2) Sökanden skall bära sin rättegångskostnad och ersätta rådets och kommissionens rättegångskostnader.

3) Konungariket Spanien skall bära sin rättegångskostnad.

Förstainstansrättens dom (stora avdelningen) av den 14 december 2005 — Groupe Fremaux och Palais Royal mot rådet och kommissionen

(mål T-301/00)

"Gemenskapens utomobligatoriska skadeståndsansvar — Gemenskapsordningen för import av bananer oförenlig med Världshandelsorganisationens (WTO) bestämmelser — Motåtgärder som Amerikas förenta stater vidtar i form av en tilläggstull på import från gemenskapen i enlighet med ett godkännande av WTO — Beslut av WTO:s tvistlösningsorgan — Rättsverkningar — Gemenskapens skadeståndsansvar när inte något av dess organ har handlat rättsstridigt — Orsakssamband — Ovanlig och särskild skada"

1. *Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Förutsättningar — Tillräckligt klar överträdelse av en regel till skydd för enskilda — Institution som inte har något utrymme för skönsmässig bedömning — En överträdelse av gemenskapsrätten är i sig tillräcklig (Artikel 288 andra stycket EG) (se punkterna 79–83)*

2. *Skadeståndstalan — Världshandelsorganisationen — Omöjligt att åberopa WTO-avtalen för att bestrida lagenligheten av en gemenskapsrättsakt — Undantag — Gemenskapsrättsakt som syftar till att säkerställa genomförandet av WTO-avtalen eller i vilken det klart och tydligt hänvisas till dessa avtal — Gemenskapsordningen för import av bananer — Oförenlighet med WTO:s regler konstaterad av WTO:s tvistlösningsorgan — Dom-*

stolsprövning av ordningens lagenlighet i förhållande till WTO:s regler — Saknas (Artikel 288 andra stycket EG; rådets förordningar nr404/93 och nr 1637/98; kommissionens förordning nr 2362/98) (se punkterna 102 och 105–107)

3. *Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Förutsättningar — Gemenskapsinstitutionerna har inte handlat rättsstridigt — Verklig skada, orsakssamband samt ovanlig och särskild skada — Kumulativ karaktär (Artikel 288 andra stycket EG) (se punkt 149)*

4. *Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Förutsättningar — Upprätthållande av en gemenskapsordning för import av bananer som är oförenlig med WTO-avtalen — Skada till följd av en motåtgärd som införts av den amerikanska administrationen — Orsakssamband (Artikel 288 andra stycket EG) (se punkterna 166–167, 172–174 och 178)*

5. *Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Förutsättningar — Gemenskapsinstitutionerna har inte handlat rättsstridigt — Skada till följd av att gemenskapsordningen för import av bananer är oförenlig med WTO-avtalen — Onormal skada — Föreligger inte — Gemenskapens skadeståndsansvar — Föreligger inte (Artikel 288 andra stycket EG) (se punkterna 183, 184, 186, 191 och 193)*

Saken

Talan om ersättning för den skada som antas ha uppkommit av den tilläggstull som Amerikas förenta stater tagit ut på sökandenas import av sängkläder i bomull och som godkänts av Världshandelsorganisationens (WTO) tvistlösningsorgan, efter det att det konstaterats att gemenskapsordningen för import av bananer är oförenlig med de avtal och memoranda som fogats till avtalet om upprättande av WTO.

Domslut

1) Talan ogillas.

2) Sökandena skall bära sina rättegångskostnader och ersätta rådets och kommissionens rättegångskostnader.

3) Konungariket Spanien skall bära sin rättegångskostnad.

Förstainstansrättens dom (stora avdelningen) av den 14 december 2005 — CD Cartondruck mot rådet och kommissionen

(mål T-320/00)

"Gemenskapens utomobligatoriska skadeståndsansvar — Gemenskapsordningen för import av bananer är oförenlig med Världshandelsorganisationens (WTO) regler — Amerikas förenta staters införande av motåtgärder i form av tilläggstull på import från gemenskapen enligt bemyndigande från WTO — Utslag av WTO:s tvistlösningsorgan — Rättsverkningar — Gemenskapens skadeståndsansvar då dess organ inte kan tillskrivas något rättsstridigt agerande — Orsakssamband — Onormal och särskild skada"

1. *Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Villkor — Tillräckligt klar överträdelse av en rättsregel som syftar till att ge enskilda rättigheter — Institution som helt saknar utrymme för skönsmässig bedömning — Mindre överträdelse av gemenskapsrätten kan vara tillräcklig (Artikel 288 andra stycket EG) (se punkterna 81–85)*

2. *Skadeståndstalan — Världshandelsorganisationen — Hinder för att åberopa WTO-avtalen för att ifrågasätta lagenligheten av en gemenskapsrättsakt — Undantag — Gemenskapsrättsakt med syftet att fullgöra förpliktelse i dessa avtal eller som uttryckligen och särskilt hänvisar dit — Gemenskapsordningen för import av bananer — WTO:s tvistlösningsorgan konstaterar att den är oförenlig med WTO:s regler — Domstolsprövning av huruvida denna*